PÄIVÄSTÄ TOISEEN

KIRJA

KIRJAPAJA

Laura Kokkoa ärsyttää puhe Volter Kilven vaikeaselkoisuudesta.

Viulisti tarttui kirjailijan kirjeenvaihtoon

Useita kesiä Kustavissa viettänyt viulisti Laura Kokko viehtyi saaren sympaattiseen Volter Kilpi -kirjallisuusviikkoon, jonka taiteellinen johtaja hänestä tuli 2010.

Ajatus kustavilaisen Volter Kilven ja porilaisen Hilja Vanhatalon kirjekokoelman julkaisemiseen syntyi kirjeisiin perustuvan konsertin laatimisen jälkeen.

”Aloitin Kilpeen tutustumisen lukemalla hänen kirjeitään Dietrich ja Eeva-Liisa Assmannin toimittamasta kokoelmasta Vaan väkevää olemista – Volter Kilven kirjeet Anto Säynäslahdelle. Alastalon salissa luin kesällä 2009. Siitä roihahti lopullinen kiinnostus Volter Kilpeen”, Helsingin yliopistossa filosofiaa, kirjallisuustiedettä ja kulttuurituottamista opiskeleva **Laura Kokko** kertoo.

”Sain luettavakseni Volter Kilven ja Hilja Vanhatalon kirjeet ja vuonna 2011 aloin suunnitella konserttia niiden pohjalta. Siitä se oli helppo laajentaa kirjaksi.”

Konsertissa rakkauskirjeiden teemoja täydentää Schubertin, Schumannin, Griegin ja Kuulan musiikki.

”Minua on aina ärsyttänyt puhe Kilven vaikeaselkoisuudesta. Konsertti ja sitä seurannut kirja avaavat Kilvestä uudenlaisen, helposti lähestyttävän puolen.”

Erilaisten kohtaaminen

Kirjailija Volter Kilpi ja lääketieteen opiskelija Hilja Vanhakartano kohtasivat ensimmäisen kerran Helsingissä syksyllä 1904.

Kirjeenvaihto alkoi keväällä 1905 Hiljan lähdettyä kesänviettoon kotiinsa Pietniemen kartanoon ja loppui kesäkuuhun 1907, jolloin Volter Kilpi ja Hilja Vanhakartano morsiamen vanhempien vastustuksesta huolimatta solmivat avioliiton.

Kirjeet kertovat kahden erilaisen ihmisen kohtaamisesta ja vaikeudesta saattaa tunteet käytännön tasolle. Samalla teos on loistava kuvaus viime vuosisadan alun ilmapiiristä jopa poliittisine selkkauksineen. Enimmin kirjeenvaihto keskittyy nuorten sisimpiin ajatuksiin.

”Hilja ei päästä Volteria lähelleen ennen kuin on varma omista tunteistaan.”

Tunne yhteenkuuluvaisuudesta syventyy kesän ja syksyn 1906 aikana.

Marraskuussa Volter Kilpi käsittelee kirjeessä vapaudelle ja vain sitä kautta uskollisuudelle perustuvaa avioliittokäsitystään. Joulun aikaan Hilja kirjoittaa vanhemmilleen ja kertoo, ettei hänestä tule lääkäriä ja että hän aikoo solmia avioliiton Volter Kilven kanssa.

Loistavia sanankäyttäjiä

Taloudellisista asioista kirjeissä puhutaan hyvin vähän. Volter kuitenkin luottaa siihen, että Hilja tyytyy vähään.

”He täydentävät toisiaan.

Volter näkee kauas ja Hilja lähelle. Molemmat ovat loistavia sanankäyttäjiä. Näiden kirjeiden lukeminen on ollut kielen juhlaa.”

Ennen avioliittoa Volter Kilpi oli kirjoittanut kolme kirjaa, muinaisuuteen, mystiikkaan ja Raamatun aiheisiin perustuvat teokset Batsheba, Parsifal ja Antinous. Kilven saaristolaissarja ilmestyi vasta Hiljan 1927 tapahtuneen kuoleman jälkeen.

”Myös Hilja kunnostautui kirjailijana. Hänen Tampereen teatterissa 1915 kantaesityksen saanut näytelmänsä Sillankorvan emäntä oli menestys. Ilmari Unho ohjasi sen elokuvaksi 1953”, kertoo Kokko.

”Volter Kilpi kannusti vaimoaan kirjailijana ja neuvotteli vaimolleen hyvät sopimukset.”

Kirjailijatoimensa ohella Volter Kilpi toimi Helsingin yliopiston kirjastonhoitajana ja myöhemmin Turun yliopiston ylikirjastonhoitajana. Hilja Vanhatalo olisi halunnut opiskella arkkitehdiksi, mutta vanhemmat eivät antaneet hänelle lupaa.

”Kustaviin Hilja kuitenkin suunnitteli pariskunnan kesäkodin Lintukodon. Se osoittaa, että Hiljalla olisi ollut lahjoja arkkitehdiksikin.”

Volterin tavoin Hilja oli kiinnostunut myös kirjallisuudesta. Rakastuneiden kirjeenvaihdossa vilahtelee viittauksia luettuihin kirjoihin ja myös Volterin käännöstyöhön.

”Olen valinnut kirjaan keskeiset kirjeet valtaisasta materiaalista”, Laura Kokko kertoo.

”Aineistoa on toinen mokoma myös 20 vuotta kestäneen avioliiton ajalta, mutta sen sovittaminen yhteen kirjaan olisi ollut mahdotonta. Ehkä palaan siihen myöhemmin”, Kokko pohtii.

”Kiinnostuin kirjeistä, koska niiden teksti oli väkevää, lähes päällekäyvää”, Laura Kokko sanoo.

MARJATTA HIETANIEMI

Volter ja Hilja. Ovat sanasi niin – kuin valos minulle. Volter Kilven ja Hilja Vanhakartanon kirjeenvaihtoa. Toimittanut Laura Kokko. 341 sivua. Kirjapaja.

Ostetaan

Ostamme jatkuvasti metallia: autot, traktorit, maatalouskoneet ym. metalliromut. Pohjois-Karjala. Ykköskierrätys Oy, p. 044 3351254.

OSTETAAN VIIKKO-OSAKKEITA Asiakkaamme ostaa viikko-osakkeita käteisellä. Tarjoa 010 084555.

Ostetaan **maa- ja metsätalous-tuotteita**

Ostetaan ohraa ja vehnää rehuksi. P. 0400 791542, Jämijärvi.

Ostetaan **koneita**

Heti kät. Afrikan vientiin Hiace, Corolla, Hilux, Dyna ym. Myös ei kats. Kaikenk. huom. Käteism. Turvallinen kauppa, parempi hinta. Noud. 044 5876100. Ranjia Oy, Pori.

Ostamme käteisellä: M-B, Man, Volvo, Scania, ym. k-autot ja moottorit. Euro-Teli Oy, Hki p. 0400-646200, 0500-659678.

Rautaromu, sekapelti ja autot. Noudetaan nopeasti nosturiautolla. Maksan reilusti käteisellä. Romuliike ostaa p. 045 6787936.

KOVAPAALAIMIA Claas Markant, John Deere, Welger, Rivierre Casalis. Kunnossa olevat tai kunnostettavat. P. 040 3739327.

KOVAPAALAIMIA / PYÖRÄPAALAIMIA John Deere, Welger, Claas, Krone ym. P. 045 1390384.

Remontti kesken. Pikaisesti p-auto miel. Toyota tms. P. 046 5316396.

Volvo puimuri malli 830-1150, miell. ohjaamolla. 044 9697772.

Koneet ja tarvikkeet

Myydään **maatalouskoneita**

Älä lähde soitellen sotaan – äläkä valmistautumatta rehunkorjuuseen

VALITSE KUNNOSTETTU YHDISTELMÄ

Tarjolla kaikki markkinoilla olevat merkit, mm. Agronic, Claas, Elho, Krone, Kuhn, McHale, New Holland, Vicon ja Welger.

Tule valitsemaan omasi Konnevedeltä!

Katso valikoima www.konefarmi.fi/vaihtokoneet

Myynti: 040 500 7509 Liimatainen | Rautalammintie 445, 44300 Konnevesi

KONEFARMI

Pekomat Oy

- Perunannostokoneiden varaosat
- Perunanlajittelijoiden istuimet
- Perunan varrenmurskaajat
- Salaojan huuhtelulaitteet

Wühlmaus • Hagedorn • Samro • Underhaug • Grimme • Juko • PEJO Thyregod • Ekengårds • ASA-LIFT • Dewulf • Perunapoika • Kverneland

Erikoismatot tilauksesta

Kankaisten kylätie 38, Hämeenlinna
(03) 6536 614 | 050 1668
pekomat@pekomat.fi | www.pekomat.fi

Myydään **traktoreita**

Massey Ferguson 7480 Dyna VT vm.-05
Aj. 5800 h, etunostolaite, Quicke 65 etukuormain, etujousitus, ohjaamojousitus. Etur. 540/85x28, takar. 20.8x38. Hp. 50.500 € alv0
Matti Pelkonen 010 7684125 Agrimarket Joensuu, Konekeskus Kuopio.

VALTRA 8550 Hitech, Ek 990 -01, 6800 h, 50 km/h, ilmastointi. H. 49.900 € sis alv, myös vaihto. P. 040 7457734.

HETI TOIMITUKSEEN

APOLLO 11 tarkkuuslevitin

- Kaksi vaakakelaa ja kaksi levitinlautasta
- Matala täyttökorkeus
- Tilav. 11 m³ • Paino 4750 kg
- Isot renkaat 23,1 x R26
- Toimiva jälkimarkkinointi!

26.850,- alv 0 %
+ toimituskulut, rajoitettu erä
APOLLO 8 24.950,- alv 0 %

040 725 2526 Hakala-Rahko
www.turunkonekeskus.fi
TURUN KONEKESKUS

Junkkari Simulta 2500 KH+hs-laite. Vaski 5 m hinattava jyrä. Potila 5 m hinattava pyörä-äes www.maatalouskoneet.fi P. 0400 895174.

Hinattava pyörä-äes Väderstad NZ 58. Hp. 5900 € sis alv. pohjanmaanylijaamatuote.fi P. 0400 763201

Hinat. pyörä-äes Paasto 510 etulana, jälkihara, isot renkaat. Hp. 4200 €. P. 0400 763201 pohjanmaanylijaamatuote.fi

Myydään **moottoriajoneuvoja**

Peugeot 406 2.0 HDI -02, farm., huoltok., vetok., erik.vant., 2 renk., ym. juuri kats. Eritt. siisti ja hyväkunt., h. 2.650€. P. 046 5715014

Kestotilaajana käytät sääpalvelua *veloituksetta.*
maaseuduntulevaisuus.fi
MAASEUDUN TULEVAISUUS

www.koneareena.fi

Konekaupan oikea osoite. koneareena.fi

VAIHTOKONEET
Helppo ja nopea tapa löytää sopiva työkone. Klikkaa heti www.koneareena.fi

VETERAANITRAKTORIT
Maksuton palvelu yksityishenkilöille, jossa voit laittaa myyntiin vm -65 tai vanhemman traktorisi. www.koneareena.fi/veteraanitraktorit

URAKOINTIPALVELUT
Koneyrittäjien ilmoitusareena, josta löydät ammattitaitoiset ja luotettavat tekijät ympäri Suomen. www.koneareena.fi

koneviesti MAASEUTU MAASEUDUN TULEVAISUUS kone areena

Kylvinkone Tume HKL 4000 JC vm.-96, siisti kuntoinen, sisällä säilytetty. Vaihto / kuljetus järjest. koko Suomeen. H. 7990 € sis alv. P. 045 1368538.

Tume Nova Combi 3m, 32.500€ 24%. Amatzon Catros 4m, 7.900€ 24%. Kipa 110, 4.900€ 0%. K-maatalous Huittinen P. 050 3680770.

Takapyöräkylvinkoe Tume 3000 JC heinänsiemen/starttilaite, ym. Hp. 8500 € sis alv. 0400 763201 pohjanmaanylijaamatuote.fi

Pöttinger Nova Cat 3007 TED molemminpuolin niittävä. P. 040 8258230.

TJ-täyttötöytä 10 m poikittaiskuljettimella, TJ-täyttölietso + moottori 260 hv. P. 040 5400719.

Myydään **työkoneita**

Tehokkaat LAATUKONEET järkevään hintaan!

TAKALANAT TEMPO MENOPALUU-TAKALANAT

Terän kääntösylinteri suojassa rungon päällä. Hammastettu/sileä terä. Suuret tukipyörät halk. n. 50 cm. alk. 886 € Useita kokoja!

Molempiin suuntiin alas saakka kaareva siipilevy, jonka molemmilla puolilla hammastettu/sileä terä Vahva lyhyt runko Nopea, tehokas ja monipuolinen!

PAALIPIHDIT MANDAM
Paalin halk. 0,8 - 1,6 m
887 € Paino 202 kg

JUONTOKOURA TEMPO
Max 200 cm, minimi 15 cm. Kääntösylinterin kanssa.
1.516 €

Hinnat alv. 0 %. Katso tarkat tuotetiedot netistä!

AGRI-KYMI OY
Kaupinkatu 4, 45130 Kouvola.
www.agrikymi.fi
Konemyynti: 020 743 2041.
Varaosat: 020 743 2045.
TEMPO SaMASZ Weimer MANDAM PELIKAN

Edullisesti ja nopeasti VARAOSAT suoraan maahantuojalta

NYT RENKAITA EDULLISEEN HINTAAN! Meiltä myös 70km/h nopeusluokan peräkaunun renkaat.

BELARUS-TRAKTOREIDEN OSAT
Varma sopivuus ja edulliset hinnat! Esim. jarrulevyt alk. 24 €+alv. 24 %, laturit alk. 119 €+alv. 24 %

Lantavaunujen ja itäkoneiden osat SUORAAN HYLLYSTÄ!

Venäläiset PYÖRÄNNAVAN LAAKERIT + TIIVISTESARJA Nyt vain 61 € +alv 24 %

HERTELL-tyhjiöpaine-kompressorit Valm. GGG-valuraudasta, 3x normaalia kestävämpi. Öljynkulutus vain 15 pisaraa/min. Hinnat alk. 626 € +alv. 24 %

AGRI-KYMI OY
Kaupinkatu 4, 45130 Kouvola
Varaosat: ma-pe klo 8.00–16.00
p. 020 743 2045, 020 743 2046
www.agrikymi.fi
TEMPO SaMASZ Weimer MANDAM PELIKAN

RUOTSALAISTA HUIPPULAATUA!
ERIKOISERÄ
LAADUKKAITA KIVITALIKKOJA!
- Leveydet (mm): 1350, 1600, 1900
- Sovitteet paikallaan kaikkiin malleihin
- Myös nostovarsiin

ALK. 799,- (SIS. ALV)
SUPERJÄREÄ!
KIVITALIKKOJA SHOKKIHINTAAN! lev. 1350 - 1900 mm, piikki Ø 35 mm
MT-Tukku Ky
www.mt-tukku.fi
Harjupellontie 13, 31640 HUMPPILA
Puh. (03) 437 8801

Puskutraktori Case h. 5.500€. Vammas tiehöylä, h. 4.000€. Traktorilavetti, h. 2.700€. 0400 824858, roopenkone.com

Kaivinkoneen kanto/kiviharoja ja laikkumätästimiä. P. 0500 269944, Jalasjärvi.

HYVÄ VALIKOIMA sähkö/kaasu/ja diesel TRUKKEJA. www.senoco.fi P. 0400 407560, Vantaa

Myydään **varaosia ja tarvikkeita**

Traktorin ja puimurin **UUDET VARAOSAT JA PURKUOSAT** Belarus varaosat. Renkaat ja vanteet **Suomen Käyttökone Oy** 019 476780, Rajamäki 0400 175694.

PURKUOSIA yli 200:n eri traktorimalliin **Purkupojat Oy** 045 1331221, 1331222 Pälkäne.

DEEREN VARAOSAT Konehuolto T. Laukkanen Oy 02 4875965 - 0500 226028. www.konehuoltolaukkanen.fi

Käyt. trakt. paripyöriä: 710/70x42, 580/70x42, 650/65x42, 620/70x42, 20.8x42, 710/70x38, 580/70x38, 650/65x38, 20.8x38, 18.4x38, 16.9x38, 600/65x38, 520/70x38, 480/70x38. P. 06 4331950.

FIATAGRI - NEW HOLLAND Alkup. suodattimet tarjouksessa VV-KONE KY p. 03-363 4008

Lietesekoittimen sekä jyrän puulaakerit. P. 0500 164290.

Traktorin PURKUOSIA + uudet DB-CASE osat. P. 06 4731844.

Kiinteistöt ja rakentaminen

Myydään **rakennustarvikkeita**

Rajoitettu erä mökkikauden alkuun! Tehokas 6,5kW "kokotalo" AGGREGAATTI 698 € Myös 3-vaiheisena ja dieselinä. Katso lisää, tilaa heti! HUOM. Muutama pintanaarmuja saanut aggregaatti.....499€ Verkonvaihtokytkin vain.....298€ Tiedustelut/esitteet 02 2590 200 info@ultimatemarket.com ultimatemarket.com

Lähes puoleen hintaan! HIRSISAUNA 13m2 Sauna + ph +terassi UUSI MALLISTO Katso heti! 2.498 € norm. 3.000€ Tied./esitteet 02 2590 200 info@ultimatemarket.com ultimatemarket.com

Villaelementtejä pelti / kovavilla / pelti edul. priimaa että 2-laatua. P. 0400 565366, 045 8593201

KATTO- JA SEINÄPELLIT SEKÄ ALUMIINIPROFIILIT
VOLTIN PELTIKESKUS OY
020 7189 790 VOLTTI 020 7189 795 RIIHIMÄKI
fax: 020 7189 794
- 2 tiilikuvio muotokatetta
- 10 eri suoraprofiilimallia
- useita eri sisäkattovaihtoehtoja
- nopeat toimitukset

NOSTO-OVET asennettuina (myös moottorilla). Laadukkaat, toimivat, takuulla. Projektimyynti 044 9677078, Seinäjoki 0400 564282, Lahti också på svenska 040-564 2425 www.ovimestari.com

Muut tuotteet

Meri-/varasto-/kylmä-/pakastekontteja, perävaunuja Lahdessa, Kouvolassa ja eri satamissa. Kuljetus ja rahoitus. 0440 490990/045 2308270 www.halerpalvelu.com

SIRKUSTELTAN rautainen ymp. muot. kehikko, halk 20m, kork. n. 2m, 3m leveinä osina. Hintap. 1.000 €. P. 0400 589221.

Marjalaatikot, rasiat&kopat. ZYMOTEC OY. P. 019 419428.

Myydään **maa- ja metsätaloustuotteita**

SINIMAILASET, VIRNAT, HERNEET, HÄRKÄPAPU, APILAT, NURMIKASVIT, VILJAT ja ÖLJYKASVIT. Junttilan tila, Vammala 0400 777192, 044 5130009.

HERNE HÄRKÄPAPU kylvösiementä www.naturcom.fi 08 2707200, 02 7626200